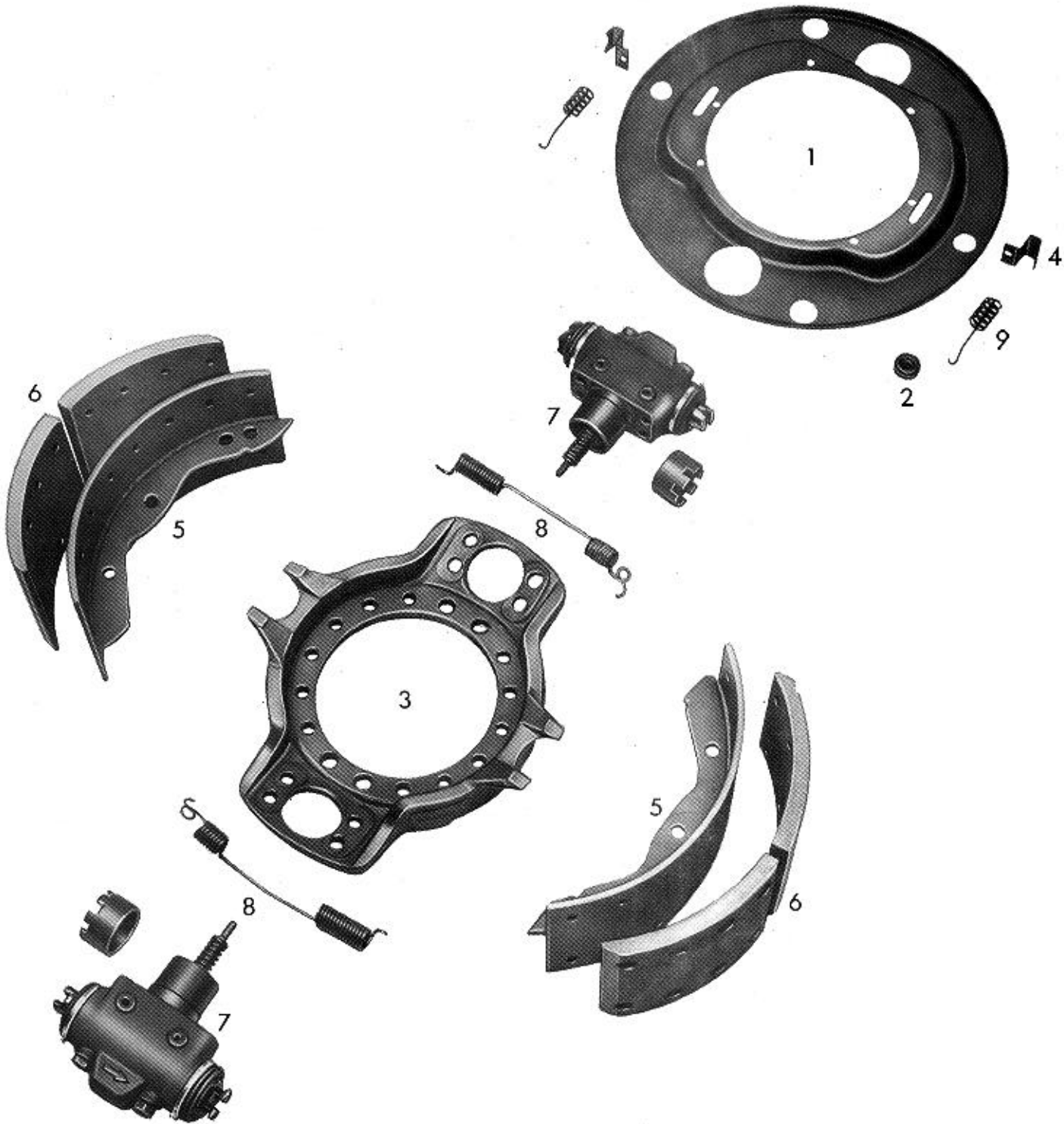


# WABCO



**Ersatzteilliste/Spare parts list/Liste pièces de rechange**  
**Bildtafel/Picture/Planche**  
**Ersatz für/Replacement for/Rechange**

**Nr.** 10 500 730/731  
**B** 118  
**Nr.** Ausgabe vom 14. 05. 1993

**WABCO**

**Bremsen-/Brake-/Frein-Type** 500 x 180 DE

**Datum/date** 28. 03. 1995

Pos. Nr.	Benennung	Nummer Number Nr. Repère	Stück/Bremse Qty./Brake Nbr. de pièce par frein	Designation	Désignation	Bemerkung Comment Observation
	Bremse Bremse	10 500 730 10 500 731		brake brake	frein frein	
1	Deckplatte	13 201 080	1	dust shield	plaque de recouvrement	
2	Verschlußstopfen Verschlußstopfen Schneidschraube	13 826 010 13 826 000 18 421 106	4 2 6	rubber plug rubber plug screw	bouchon de fermeture bouchon de fermeture vis	AM 8 x 16 DIN 7513-5.8
3	Bremsenträger	13 174 111	1	brake spider	point fixe de frein	
4	Bügel Scheibe Sechskantschraube Federring	13 166 015 18 451 004 18 429 024 18 452 003	2 2 2 2	strap plate washer hexagon screw spring ring	étrier rondelle vis à tête hexagonale rondelle élastique	B 10,5 DIN 125 M 8x16 DIN 933-8.8 B 8 DIN 127
5	Bremsbacke mit Belag	12 158 796	2	brake shoe with lining	segm. de frein avec garniture	geklebt und genietet, asbestfrei
7	Spreizvorrichtung Sechskantschraube	12 739 086 17 429 106	2 8	expander unit hexagon screw	dispositif d'écartement vis à tête hexagonale	M 14 x 1,5 x 30
8	Zugfeder	13 301 161	2	pull spring	ressort de traction	
9	Druckfeder	13 302 008	2	pressure spring	ressort de compression	
	Spreizvorrichtung Pos. 7 siehe Ersatzteilliste Nr. 12 739 086	12 739 086		expander unit pos. 7 look spare parts list no. 12 739 086	dispositif d'écartement pos. 7 voir liste pièces de rechange no. 12 739 086	